

LA LENGUA MATERNA COMO ESTRATEGIA CURRICULAR EN LA FORMACIÓN DEL PROFESIONAL

THE MOTHER TONGUE AS CURRICULAR STRATEGY IN THE PROFESSIONAL FORMATION

M. Sc. Mayrelis Guerra Escobio (0000-0002-8116-3607), Universidad de Matanzas

mayrelis.guerra@umcc.cu

M. Sc. Tahimy Ripoll Muñoz (0000-0002-3998-1534)

M. Sc. Leobanis Horta Rodríguez (0000-0002-1331-4266)

M. Sc. Elaine Helguera Pons (0000-0002-1487-8338)

M. Sc. Dania Sabater Fernández (0000-0002-8920-2439)

Resumen

El uso adecuado y pertinente de la lengua materna como recurso de obtención, comunicación y acción profesional es indispensable en los estudiantes universitarios para su desarrollo individual y profesional. El presente artículo tiene como objetivo valorar la importancia del tratamiento de la estrategia curricular de lengua materna en el proceso enseñanza-aprendizaje en la carrera Gestión Sociocultural para el Desarrollo del CUM de Cárdenas. El empleo de un sistema de métodos investigativos teóricos y empíricos posibilitó el estudio del arte que determinó la necesidad del tratamiento de esta estrategia curricular para contribuir aprendizaje del idioma materno, como elemento fundamental para la preservación de la cultura e identidad nacional y como instrumento desde el punto de vista cognitivo y comunicativo y así enfrentar los requerimientos de la especialidad en sus diversos modos de actuación profesionales.

Palabras claves: *estrategia curricular; formación profesional; lengua materna*

Summary

The adequate and pertinent use of the mother tongue, both oral and written, as a resource for obtaining, communicating and professional action is essential in university students for their individual



Monografías 2023
Universidad de Matanzas © 2023
ISBN: 978-959-16-5074-0

and professional development. That is why this article aims to assess the importance of the treatment of the mother tongue curricular strategy in the teaching-learning process in the Sociocultural Management for Development career at the CUM in Cárdenas. The use of a system of theoretical and empirical investigative methods made possible the study of art that determined the need for the treatment of this curricular strategy to contribute to the learning of the mother tongue, as a fundamental element for the preservation of culture and national

Keywords: *curricular strategy; professional training; mother tongue*

Las transformaciones educacionales que tienen lugar en la sociedad contemporánea, derivadas fundamentalmente, de la consecuente explosión de conocimientos, la globalización neoliberal y los avances científico-técnicos, demandan de la universidad cambios oportunos y sustanciales que respondan a los retos de la sociedad actual.

Para hacer frente a estos nuevos desafíos en la segunda década del siglo XXI, en el Centro Universitario Municipal (CUM) de Cárdenas surge la carrera Licenciatura en Gestión Sociocultural para el Desarrollo, la que se organiza y ejecuta con la implementación del Plan de Estudio E en el cual se expresa que como resultado del proceso de formación en el transcurso de la carrera el egresado será capaz de utilizar de forma pertinente y adecuada, como recurso de obtención de información, comunicación y acción profesional, la lengua materna, tanto oral como escrita, con el fin de gestionar los procesos socioculturales en sus diferentes modalidades, de acuerdo a los programas de desarrollo social (MES, 2016, p. 8).

Lo anterior se pone de manifiesto en las funciones que debe desempeñar el gestor sociocultural en las diferentes esferas de actuación del ejercicio profesional, por tanto, se requiere no solo del dominio exhaustivo de la especialidad sino también de una elevada competencia lingüística y comunicativa.

En este sentido el dominio de los recursos de la comunicación es una prioridad esencial en las diferentes circunstancias que la vida exige, en lo personal y lo profesional, por ello la universidad cubana y sus proyecciones futuras, requieren de un comunicador eficaz, cuya producción oral y escrita esté regida por la norma culta acorde a su nivel universitario.

Las autoras de esta ponencia a partir de la práctica educativa, los controles a clases realizados, la defensa de diversos trabajos de cursos, en la propia comunicación con sus compañeros y profesores, han podido comprobar que en ocasiones, la comunicación no es coherente y eficaz; los mensajes no llegan con la claridad requerida y no se adecuan a la entonación ni a la situación comunicativa en que se producen; existe la repetición de ideas que afectan la claridad del enunciado en el texto; escasa argumentación y ejemplificación de ideas, además de los errores ortográficos manifestados principalmente en la acentuación y cambio de letras.

Lo anterior condujo a identificar la contradicción existente entre la necesidad de formar un profesional con una adecuada competencia comunicativa, tanto oral como escrita, que pueda desarrollar su encargo social y las insuficiencias que presentan los estudiantes de la carrera Gestión Sociocultural para el Desarrollo del CUM de Cárdenas en el uso adecuado de la lengua materna.

Una de las causas que inciden en esta problemática es que en el proceso de enseñanza-aprendizaje de las disciplinas del curriculum, no se aprovecha lo suficiente, las potencialidades de la estrategia curricular de lengua materna en las diferentes asignaturas y no siempre son modelos de comunicadores, lo que incide en la formación del futuro profesional, pues solo se visualiza al profesor de lengua como único responsable del desarrollo comunicativo de los estudiantes.

Ante esta realidad urge la implementación de la estrategia curricular de lengua materna, de esta manera se contribuye a fortalecer el vínculo pensamiento–lenguaje, a lograr el uso correcto, flexivo y creativo de la lengua y a respetar la norma establecida para el profesional que se forma en la universidad.

De ahí que el objetivo de esta ponencia esté dirigido a valorar la importancia del tratamiento de la estrategia curricular de lengua materna en el proceso enseñanza-aprendizaje en la carrera Gestión Sociocultural para el Desarrollo del CUM de Cárdenas.

Hoy se habla de la competencia del profesional como un proceso que exige una actividad responsable y eficaz en la formación de sujetos capaces de resolver de manera didáctica y creativa los retos de la sociedad actual, donde la implementación de las estrategias curriculares constituye un proceder de suma importancia para cumplimentar la formación integral de los estudiantes universitarios.

Al respecto Horruitiner (2009), afirma

las estrategias curriculares denominadas también por algunos autores como ejes transversales, expresan una cualidad igualmente necesaria al concebir el plan de estudio de una carrera, y está relacionada con aquellos objetivos generales que no es posible alcanzar con el nivel de profundidad y el dominio requerido desde una sola disciplina y demandan del concurso de las restantes (p.45).

De acuerdo con este autor, se considera la estrategia de lengua materna como importante eje transversal de la carrera Gestión sociocultural para el desarrollo, con un marcado carácter intradisciplinario, interdisciplinario y multidisciplinario, pues los futuros profesionales de esta carrera tienen que ser patrones adecuados de expresión, tanto oral como escrita, los que serán aplicados en las esferas de actuación como gestores socioculturales que inciden directamente en la sociedad.

En el trabajo con las diferentes disciplinas debe garantizarse la formación teórica dentro del ámbito del saber y la aplicación de estos conocimientos a la solución de problemas de la profesión desde el vínculo ciencia-profesión, pero esto no basta para preparar a los futuros profesionales en su formación integral, es necesario la integración de saberes que amplíen su formación cultural.

En el documento base para el diseño de los planes de estudios “E” se enfatiza en la necesidad de la instrumentación en todas las disciplinas de las estrategias curriculares, donde al contenido de las disciplinas se integran otros aspectos que la enriquecen, como son aquellos propósitos que se derivan del modelo del profesional y que brindan una formación más integral al estudiante en respuesta a las exigencias científico-técnicas y sociales. (MES, 2017)

En este contexto, se necesita fortalecer la instrumentación de las estrategias curriculares dado fundamentalmente al acelerado desarrollo científico técnico actual y la situación política y socioeconómica del país.

En virtud de ello, desde el tratamiento de las diferentes estrategias curriculares se prepara al estudiante para resolver los problemas con una visión más integral, tal y como se presentan en la realidad y proponer alternativas de solución buscando racionalidad económica y beneficio social.

En correspondencia, el artículo 247 de la Resolución Ministerial No. 47/2022 que norma la organización del proceso docente y de dirección del trabajo docente y metodológico para las carreras universitarias, se establece que:

Las estrategias curriculares aseguran el logro de atributos presentes en los objetivos generales de las carreras que, por su alcance, rebasan las posibilidades de su cumplimiento por una disciplina, y por tanto deben ser asumidas por todas o por un grupo de estas durante toda la carrera. Estos atributos son exigencias derivadas del desarrollo científico técnico de la época actual que se recogen en los objetivos como valores agregados que responden a todo el proceso de formación y no a una disciplina en particular. (MES, 2022, p. 65)

Por lo que cada carrera de la educación superior debe concretar acciones para garantizar la integración de los contenidos de las estrategias curriculares en los planes de estudio, al tener en cuenta que las estrategias comunes en la actualidad son:

la formación humanista del estudiante; la formación económica, jurídica, ambiental, cívica, patriótica y de historia de Cuba, el empleo generalizado de las tecnologías de la información y las comunicaciones; el correcto uso de la lengua materna, la comunicación en el idioma inglés; el uso de diversas fuentes bibliográficas en diferentes idiomas, entre otras. (MES 2022, p. 66)

En este sentido, se debe, prestar especial atención a los aspectos generales que no se pueden abordar desde las diferentes disciplinas, como las valoraciones económicas, ambientales, políticas, jurídicas y sociales según lo exijan los contenidos que se explican y se orientan en las guías de estudio, así como a la preparación para la defensa del país, al uso de diferentes términos y bibliografías en otro idioma, a las de las tecnologías de la información y las comunicaciones en la solución de tareas de aprendizaje y al uso correcto de la lengua materna, tan necesario en los futuros profesionales, que requieren no solo del dominio exhaustivo de la especialidad, sino también de una elevada competencia lingüística y comunicativa.

En el contexto de la educación superior cubana el tratamiento a los contenidos relacionados con la lengua materna va más allá del aprendizaje de una disciplina. Esto se expresa en las necesarias relaciones que se producen en cualquier proceso de comprensión, análisis y construcción de significados y sentidos, que se realizan en las distintas asignaturas del currículo de una carrera, a través del cual se construyen los saberes, donde a través del lenguaje se adquieren los conocimientos y estos a su vez intervienen en su elaboración.

En correspondencia, en el Documento base para el diseño de los planes de estudio E, MES (2017) una de sus prioridades es la necesidad de favorecer el dominio de las habilidades profesionales de lectura, análisis y construcción del discurso académico y científico desde la enseñanza-aprendizaje de cualquier disciplina y asignatura en nuestro idioma, y como alternativa se brinda el diseño de una estrategia curricular para, de esta manera:

Hacer énfasis en el desarrollo de habilidades comunicativas en la lengua materna en las actividades curriculares y extracurriculares en que participan los estudiantes, que les permitan establecer una interacción efectiva en los diferentes escenarios donde se desenvuelven, lo que contribuirá al eficiente desempeño de su futura labor profesional. (MES, 2017, p.15)

Estas razones demuestran la importancia y necesidad de profundizar en el tratamiento de la estrategia curricular de lengua materna en el contexto universitario, al constituir su estudio en un elemento fundamental para la preservación de la cultura e identidad nacional y como instrumento desde el punto de vista cognitivo y comunicativo.

La estrategia curricular de lengua materna contextualizada a la carrera Gestión Sociocultural para el Desarrollo, se orienta con el objetivo de lograr el desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes en el contexto de sus aprendizajes.

En el plan de estudio E de esta carrera una de sus objetivos generales está dirigido a “Utilizar de forma pertinente y adecuada, como recurso de obtención de información, comunicación y acción profesional la lengua materna, tanto oral como escrita”. (MES, 2017, p. 8)

De esta forma la carrera Gestión Sociocultural para el Desarrollo se presenta como un programa de formación de pregrado dirigido a preparar un profesional comprometido socialmente y capaz de incidir con las herramientas profesionales y modos de hacer procedentes de las diversas ciencias sociales, sobre aspectos socioculturales presentes en diferentes planes y proyectos.

Para lograr este objetivo, se prioriza la preparación progresiva del estudiante para gestionar procesos socioculturales, así como diagnosticar, caracterizar, diseñar, planificar, coordinar, ejecutar controlar y evaluar proyectos, estrategias y programas locales y comunitarios, aspectos en los cuales el correcto uso de las macrohabilades comunicativas (escuchar, hablar, leer y escribir), constituyen un eje esencial.

Uno de los aspectos que mayor dificultad presentan los estudiantes es a la hora de redactar los textos propios de cada asignatura. De acuerdo con lo expresado por Ileana Domínguez (2014) “la escritura es un quehacer social y académico de primera magnitud y es la macrohabilidad en la que menos competentes se muestran los estudiantes” (p.27).

En efecto, los estudiantes matriculados en estos tipos de curso generalmente acceden a ellos con prácticas socioculturales no acordes al nivel educacional en que se encuentran, por lo que se advierte la necesidad de perfeccionar la expresión escrita, a lo que se suma además el trabajo formativo en las habilidades de leer, escuchar y expresarse como continuación de enseñanzas precedentes.

Desarrollar y promover su tratamiento en el contexto universitario es una tarea que imbrica a todos los profesores no solo por la tradición cultural, sino por el papel formativo y como forma de reelaboración del pensamiento tan importante para los estudiantes universitarios.

En correspondencia con lo anterior, Carlino (2009), expresa: “Hacerse cargo de enseñar a leer y a escribir en el nivel superior es una forma de enseñar estrategias de aprendizaje. Hacerse cargo de enseñar a leer y a escribir en la universidad es ayudar a los alumnos a aprender” (p.24). Aspecto fundamental que contribuye directamente al aprendizaje de los conceptos de las asignaturas, es decir, no hay apropiación de ideas sin reelaboración y esta depende del análisis y de la escritura de textos.

Estas ideas son asumidas en este artículo porque el correcto uso de la lengua, es indispensable no solo como instrumento para la comunicación, sino como herramienta esencial para la aplicación, en sus diversos modos de actuación, de los conocimientos profesionales.

Por consiguiente, el trabajo con la estrategia curricular de lengua materna contribuye a la integración de los saberes que aportan las diferentes asignaturas como punto de partida para una visión general integral de los procesos de gestión sociocultural, potencia el mejoramiento de la competencia comunicativa como base de las competencias profesionales necesarias para la profesión, mediante la incursión sostenida y progresiva del estudiante en actividades práctico-investigativas reales, en escenarios sociodiscursivos relacionados con la profesión.

No es posible la adquisición de nuevos conocimientos relativos a las formas específicas de la gestión sociocultural y su vinculación con otras asignaturas y disciplinas de la carrera, si no emplea de forma pertinente y adecuada la lengua materna tanto oral como escrita.

El mejor procedimiento para desarrollar la escritura como una de las macrohabilidades de la lengua, es la práctica constante. Los procesos cognitivos que se producen en la construcción de textos escritos, exigen relacionarlos con los ámbitos de saber hacer: habilidades, destreza y procedimientos, además del opinar o sentir, reflejado en actitudes, valores, normas y sentimientos.

Por ello, se plantea que en el proceso de construcción del texto escrito “el individuo descubre y se apropia de las reglas y características del sistema de escritura y se articula la competencia comunicativa que posee todo sujeto hablante de una lengua. Asimismo, se apoya en su conocimiento de la lengua oral”. (Domínguez, 2010, p.20)

Lo expuesto ratifica la complejidad del proceso de construcción de textos escritos y refuerza la necesidad de buscar alternativas en la carrera Gestión sociocultural para el desarrollo a través de las asignaturas que reciben de las disciplinas de formación básica, general e integradora, para perfeccionar el dominio y uso adecuado de la lengua, no solo como instrumento indispensable para la comunicación, sino como herramienta esencial para la aplicación práctica de sus conocimientos profesionales.

Se concuerda con las ideas anteriores porque en el momento de escribir un texto se debe tener en cuenta el contexto sociocultural, la intención comunicativa, así como el receptor y estos aspectos necesitan de la práctica dirigida, de ahí el reto que deben enfrentar los profesores universitarios, pues cuando los estudiantes acceden a las aulas lo hacen con prácticas socioculturales no acorde al nivel en que se encuentran, por tanto, es preciso guiar el aprendizaje para que logren seleccionar, interpretar, asimilar, procesar y finalmente expresar con claridad sus propios conocimientos.

A lo anterior se suma, el desconocimiento por parte de los estudiantes de las prácticas discursivas propias de cada disciplina, y por lo tanto el cómo leer y escribir en cada ámbito del saber, donde el profesor juega un papel fundamental como principal orientador del proceso formativo.

Carlino (2004) en su artículo “El proceso de escritura académica: Cuatro dificultades de la enseñanza universitaria”, hace alusión a los principales problemas de la enseñanza de la escritura,

entre ellos están: “no tener en cuenta al lector, desaprovechar la posibilidad epistémica del escribir, revisar solo la superficie del texto y postergar el momento de empezar a escribir” (pp. 321-327).

Se concuerda con lo planteado, pues el profesor debe tener presente estas dificultades de manera que conozca cómo conducir el proceso de escritura desde su asignatura. Además, debe considerar la enseñanza de la escritura a partir de un conjunto de actitudes hacia lo que se pretende escribir y las habilidades correspondientes para saber trabajar con las ideas y las palabras, sin obviar su cultura, el contexto de producción, las individualidades, lo que implica el desarrollo de sus características psicológicas.

Para que el estudiante adquiera el lenguaje profesional o disciplinar adecuado a su campo de estudio, resulta fundamental que en el proceso de enseñanza-aprendizaje, sobre todo en los primeros años, los profesores propongan actividades y tareas de lecto-escritura que fomenten el aprendizaje profundo y el pensamiento crítico.

En concordancia, el trabajo durante el proceso enseñanza aprendizaje de cualquier asignatura debe propiciar habilidades intelectuales básicas: interpretar, comentar, caracterizar, argumentar, valorar, entre otras. En virtud de ello se afirma: “todo profesor es un profesor de lengua, si tenemos en cuenta el papel que esta desempeña en los procesos de transmisión y adquisición de conocimientos en todas las asignaturas, lo que permite definirla como “macroeje transversal del currículum” (Roméu, 2013, p.8).

Por tanto, otra razón para que los profesores de cualquier materia se ocupen de la escritura de los estudiantes es que hacerlo contribuye directamente al aprendizaje de los conceptos de las asignaturas. Por lo que se concuerda con Carlino (2004) al expresar que “hacerse cargo de enseñar a escribir en el nivel superior es una forma de enseñar estrategias de aprendizaje. Hacerse cargo de enseñar a escribir en la universidad es ayudar a los estudiantes a aprender” (pp. 24-25).

Los autores coinciden con este planteamiento porque mediante la escritura el estudiante realizará un proceso de análisis y síntesis que lo llevará a comprender contenidos y a expresar sus propias ideas y puntos de vista a través de la argumentación, valoración, explicación, entre otras habilidades del pensamiento lógico. Además, el proceso de construir textos escritos, aunque sea para tomar notas en clases, implica ya cierto procesamiento de la información, porque se escribe lo comprendido a

través de sus propias palabras, lo cual implica conocer las reglas de la gramática y de la ortografía además de manejar la terminología propia de cada campo del conocimiento.

Además, la actividad mediadora del docente y el grupo para escribir va a estimular el intelecto a partir de las vivencias, la activación de los conocimientos previos, las relaciones entre objetos, fenómenos y hechos que posibilitan que se amplíen los conocimientos para lograr suficiencia de ideas y calidad en las mismas, lo que repercutirá en su práctica profesional. Por tanto, se evidencia la relación entre la comunicación y la actividad con el lenguaje como mediación, pues este participa en la construcción del pensamiento y en la transmisión del mismo en el proceso de interacción comunicativa.

En efecto, mediante la construcción de textos escritos, no solo se desarrollan habilidades lingüísticas, sino también se promueve el desarrollo integral de los estudiantes, pues se activa la apropiación de saberes, las capacidades intelectuales en estrecha armonía con las motivaciones, los valores, los sentimientos y convicciones, es decir la relación entre lo cognitivo, afectivo-valorativo en el desarrollo personal del estudiante, aspectos imprescindibles para la labor del futuro gestor sociocultural.

En este caso la estrategia curricular de lengua materna permite el desarrollo de la competencia comunicativa de los profesionales de esta carrera para un exitoso cumplimiento de su función social. Es por ello, que adquiere relevancia, para desarrollar profesionales con un adecuado dominio de la lengua que les permita desempeñarse exitosamente en los diferentes campos y esferas de actuación.

La enseñanza-aprendizaje de la lengua materna en la educación superior colocan la docencia universitaria ante el desafío del desarrollo de este proceso en la formación del estudiante, lo que incrementa la capacidad de lectura y escritura de estos, con prácticas intensivas que ayuden a desarrollar la comprensión y la construcción de textos para revisar y transformar saberes.

De ahí la importancia de implementar la estrategia curricular de lengua materna en escenarios reales de los modos de actuación del futuro gestor sociocultural, que ayuden a los estudiantes a consolidar las formas discursivas de la profesión.

Se reafirma lo expresado por (Guerra, 2020) que plantea la necesidad de orientar actividades que contribuyan al desarrollo de una cultura general en los estudiantes, como medio de enriquecimiento

espiritual y de disfrute personal, fundamental en los futuros profesionales, al utilizar expresiones de la cultura como recurso de mediación y conformación del desarrollo social en general y espiritual en particular, para poder comprender los procesos de desarrollo, de gestión e implementación de las políticas y los servicios públicos en los que se verán inmersos.

La realización de actividades en las guías de estudio, vinculadas a problemas que debe resolver el estudiante como futuro gestor sociocultural, así como los vinculados a la actualidad de nuestro país y sus vivencias personales incrementa la motivación de los estudiantes por el dominio y uso correcto de la lengua materna, y favorece a su competencia comunicativa, al utilizar la norma culta en su comunicación, lo que debe caracterizar a un estudiante universitario.

La Lengua Materna es el vehículo de la comunicación entre las personas, de ahí su utilidad social y como eje transversal del currículo, favorece la interrelación con otras asignaturas, permite alcanzar una formación integral que posibilita su desarrollo afectivo-emocional, motivacional, axiológico y creativo, como componente de una cultura general integral.

Todas las disciplinas de la carrera Gestión sociocultural para el Desarrollo utilizan de forma sistemática la lengua materna, en su labor diaria. De ahí la necesidad de la implementación de esta estrategia curricular para propiciar una adecuada competencia comunicativa de los estudiantes, mediante el trabajo con textos de la especialidad, lo que contribuirá al enriquecimiento y dominio del vocabulario técnico y la adquisición de las habilidades comunicativas.

Referencias bibliográficas

Ministerio de Educación Superior (2017). *Documento base para la elaboración de los planes de estudio "E"*. MES. Archivo digital.

Ministerio de Educación Superior (2016). *Plan de estudio "E". Licenciatura en Gestión Sociocultural para el Desarrollo*. MES. Archivo digital.

Ministerio de Educación Superior (2022). *Resolución Ministerial No. 47. Reglamento organizativo del proceso docente y de dirección del trabajo docente y metodológico para las carreras universitaria*. MES. Archivo digital.

Guerra Escobio, M. (2020). *La construcción de textos escritos en la Licenciatura en Gestión Sociocultural para el Desarrollo del Centro Universitario de Cárdenas* (tesis de maestría, Universidad de Matanzas). Matanzas.

- Horrutiner Silva, P. (2009). *La universidad cubana. El Modelo de formación*. La Habana: Félix Varela.
- Carlino, P. (2004). *El proceso de escritura académica. Cuatro dificultades en la enseñanza universitaria. Educere*. Universidad de los Andes. Mérida, Venezuela.
- Carlino, P. & Martínez, S. (2009). *Lectura y escritura, un asunto de todos/as*. Neuquén: Universidad Nacional del Comahue.
- Domínguez, I. (2014). *La enseñanza de la redacción de textos*. La Habana: Pueblo y Educación.
- Roméu, A. (2013). *Didáctica de la lengua española y la literatura*. Tomo II (comp.). La Habana: Pueblo y Educación.